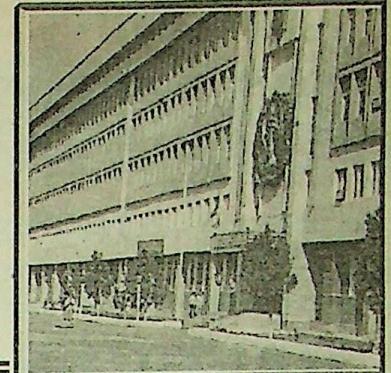


ZIYO CHASHMASI



ABDULLA QODIRIY NOMIDAGI JIZZAX DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI GAZETASI

* * * № 2 (181) * * * 2010 YIL, FEVRAL * * *

ISSN-2010-9393

1993 YIL, 21 MARTDAN CHIQA BOSHLAGAN

ТАЛАБА ФИКР БИЛДИРАДИ

БАРКАМОЛ АВЛОД - ЮРТ ТАЯНЧИ

Ўз-ўзини англаган, юксак маънавиятга, миллий фууруга эга бўлган ҳар бир инсон, аждодларимиздан қолган тақрорланмас, бой мадданий ва маънавий меросни, уларнинг жаҳон цивилизациясига кўшган хиссаларини, ҳалқпарварлик, инсонпарварлик, ватанпарварлик йўлида кўрсатган жасоратларини ибрат намунаси деб билдири ва порояқ келажак эгалари — ёшларни ҳам шундай руҳда тарбиялайди. Зеро, Муҳтарам Президентимиз айтганидек, ҳалқимизнинг ётганги куни қандай бўлиши

фарзандларимизнинг бугун қандай таълим ва тарбия олишига боғлиқ.

Дарҳаққат, тарбия, айниқса, баркамол авлод тарбияси бугунниси учунгина эмас, балки юрт келажагининг тақдирини ҳам ҳал қилиб берадиган жараёндир. Ёшлар онгидаги миллий истиқлол гоялари ва юксак маънавият шакллантирилса, шу билан бирга диний экстремизм ва терроризм, ҳукуқбузарлик ва жиноятилик каби жирканч иллатларни тўлақонли англаб етишга эриша олсан, шубҳасиз, эришган ютуқла-

римиз ўз самарасини беради.

Биз бўлажак педагоглар ўзимизга берилган барча имкониятлардан фойдаланиб, юртимиз фаровон ва обод бўлиши учун аввало яхши ўқишишимиз, буюк алломаларимиз қолдирган бой меросни пухта ўзлаштириб олишишимиз лозим. Буюкларга тақлид килган киши ҳеч қачон йўлдан адашмайди.

Дилфуза КОРАТОЕВА,
музиқий таълим йўналиши.
3-босқич талабаси.

Институтда вилоят ҳуқуқни муҳофаза қилиш органлари ходимлари иштирокида "Гиёҳвандликка қарши кураш" ойлиги доирасида тадбир ўтказилди.

Професор-ўқитувчилар, кўп сонли талабалар иштирок этган ушбу тадбир вилоят ҳоқимлиги, вилоят прокуратуроси, ички ишлар бошқармаси ҳамда "Камолот" ЁИХ вилоят кенгаши ҳамкорлигига ўтказилди. Кейинги иккى йилда 20 нафар талаба ана шундай имкониятга эга бўлди. Самарқанд вилоятининг Тойлок, Самарқанд, Кўшработ, Жиззах вилоятининг Бахмал, Дўстлик, Фориш, Зафаробод, Жиззах, Жиззах шахри, Наманган вилоятининг Чуст тумани ҳоқимларни 5,4 миллион сўмлик шартнома тўловларини тўлашда ҳомийлик ёрдами кўрсатишиди. Хозирда яна 15 нафар талабага ана шундай ёрдам кўрсатиш учун қатор туманлар ҳамда корхоналарга ҳатлар юборилган.

"Ёшлар йили" муносабати билан ташкил этилган Жиззах вилоят "Ёшлар жамғармаси"дан 17 нафар талабанинг ярим йиллик шартнома тўловлари (7820000 сўм), "Қишлоқ тараққиёти ва фаровонлиги йили" муносабати билан 3 нафар талабага «Маҳалла» жамғармаси томонидан (2100000 сўм) моддий ёрдам кўрсатилди. 17 ноябрь Халқаро талабалар куни муносабати билан институтда таҳсил олиб келаётган кам таъминланган, ижтимоий ҳимояга мухтоҷ ходимлар ва талабаларга институт касаба ўюшмаси кўми-

таси томонидан моддий ва маънавий ёрдам кўрсатиш мақсадида 2000000 сўмга яқин маблағ сарфланди.

Институт миқёсида профессор-ўқитувчилар, ишчи ходимлар ва талабалар ўртасида спортнинг оммавийлигини ошириш, соғлом турмуш тарзини тарғиб қилиш, жисмоний тарбия ва спортга тайёргарлигини аниқлаш ва уларни спорт билан шуғуланишига жалб қилиш мақсадида институт профессор-ўқитувчилари, ишчи ходимлари ва талабалари ўртасида спортнинг шашка-шахмат тури бўйича мусобака ташкиллаширилди. Мусобака талабалар ўртасида 26-декабрда, профессор-ўқитувчи ва ходимлар ўртасида эса 29-30 декабр кунлари ўтказилиб, ғолиблар эсдалик совғалари билан тақдирланди.

Янги йил муносабати билан институтда самарали фаолият кўрсатиб келаётган 7 нафар ходимлар ва институтда таҳсил олиб келаётган кам таъминланган, ижтимоий ҳимояга мухтоҷ, ногирон ҳамда бокувчисини йўқотган 129 нафар талабалар ҳамда институтда узоқ йиллардан бўён самарали фаолият кўрсатиб келаётган кекса профессор-ўқитувчи ва нафақа гаштини суроётган 31 нафар профессор-ўқитувчilar янги йил совғалари билан тақдирланди.

Касаба ўюшмаси "Баркамол авлод йили" — 2010 йилда ҳам кам таъминланган, ёрдамга мухтоҷ талабаларни моддий кўллаб-куватлаш бўйича алоҳида дастур ишлаб чиқиб уни амалга ошириш чораларини кўрмоқда.

КЛУБ ВА ТЎГАРАКЛАР ҲАЁТИДАН

«МЕХР ЧАШМАСИ»ДА ФИДОИЙ ЁШЛАР

Мен 2009 йили физика-математика факультети математика-информатика йўналишига шартнома асосида қабул қилиндим. Институтимизда бир канча тўгараклар ва клублар борлиги ва талабалар учун ҳамма кулаликлар яратилганини ҳамда «Камолот» ёшлар ижтимоий ҳаракатининг етакчилари ташаббускорлигий мени кувонтириди. Физикаматематика факультети «Камолот» ёшлар ижтимоий ҳаракати бошлангич ташкилотига аъзо бўлдим ва факультетдаги клублар билан танишиб чиқдим. «Заковат» ва «Мехр чашмаси» клубининг аъзоси ҳам бўлдим. «Мехр чашмаси» клуби раҳбари, физика-математика факультети 3 курс талабаси Жамшид Исақобиловнинг айтишича мазкур клуб 2008 йилдан бошлаб фаолият юритмоқда экан. Унинг асосий мақсади ва вазифаси қаровчинини йўқотган қариялар, кўзи оқизлар, меҳрибонлик уйи тарбияланувчиларига руҳан далда бўлиш, маънавий ёрдам беришдан иборат.

2010 — «Баркамол авлод йили» муносабати билан факультетимизда мазкур клуб аъзолари «Камолот» ёшлар ижтимоий ҳаракати фаоллари билан биргаликда шу йилнинг 28 январида Жиззах шаҳар 29-сон меҳрибонлик уйига ташриф буюрдик. Меҳрибонлик уйида 88 нафар тарбияланувчилар бўлиб, улар билан сұхбат курдик. Барчага ота-онасиdek меҳр беролмасакда инсоний илиқлиқ билан уларни бирор бўлсада шодлантиридик, тарбияланувчилар иштирокида давра сұхбати ўтказдик. Физика-математика факультети «Камолот» ёшлар ижтимоий ҳаракати бошлангич ташкилоти етакчisi.

Бойтемир Ризаев болажонларга ўзининг самимий тилакларини билдири. Биз уларга талабалик ҳаётидан қизиқарли воқеаларни ҳикоя қилиб бердик, ўқиган китоблари ва кўрган кинофильмлари ҳаракамонлари ҳақида фикрлашидик.

Факультет талабалар касаба ўюшмаси қўмитаси раиси, «Мехр чашмаси» клуби сардори Жамшид Исақобилов шундай деди: Биз бу гурӯхни ташкил қилиб меҳрибонлик уйига келишишимиздан асосий мақсад ёш авлодни келажакда ҳаётда ўз ўрнини топа олиш ва эртанги кунга ишонч билан қараб, жамиятимизга нафи тегадиган кадрлар бўлиб етишишларига ишонтиришдир. Биз бу мурғак қалбларга ҳаётда факат олга интилиб яшаш зарурлигини тушунтирамиз. «Мехр чашмаси» клуби, аъзолари ўзларига биркитилган тарбияланувчилар билан танишиб чиқдилар. Шулар қатори мен ҳам клубнинг янги аъзоси сифатида меҳрибонлик уйи ҳаётни билан танишар эканман, бу жойда ҳамма шароитлар яратилганини гувоҳи бўлдим. Биз қайтар эканмиз, укаларимиз, сингилларимиз бизни яна кутиб колишиларни ва ўзларни ҳам институтимизга боришиларини айтишди.

Азиз талабалар, бизнинг арзимаган этиборимиз кимлар учун катта совға эканлигини унутманд, фидоий ёшлар қаторида бўлинг ва хайрли ишларни давом эттиринг. Бу биз — бўлажак тарбиячилар учун керак.

Гулруҳ ФАЗЛИЕВА,
Физика-математика
факультети I-босқич талабаси,
«Мехр чашмаси» клуби аъзоси.

АСР ВАБОСИГА ҚАРШИ

Ўкув ишлари проректори, профессор Н. Алимов йигилишини кириш сўзи билан очиб, шу йил 1 февралдан бошлаб вилоятимизда "Гиёҳвандликка қарши кураш ойлиги" ўтказилаётганлиги ва бугунги тадбир шу муносабат билан алоҳида аҳамият касб этишини таъкидлади.

Жиззах шаҳар ички ишлар бўлими масъул ходими Ш. Ахмедов, вилоят ОИТС маркази ходими З. Расулов, вилоят Ички ишлар бошқармаси Наркотрафик ва наркотик моддаларининг ноконуний айланишига қарши кураш бўлими бошлиғи О. Шеркулов, институт "Камолот" ЁИХ бошлангич ташкилотининг етакчisi Ф. Акчев, вилоят наркология диспансери мутахассиси А. Ашурев, миллий хавфсизлик хизмати ходимлари маъруза кидилар.

Професор-ўқитувчилар, талабалар ўзларини кизиқтирган саволларига жавоблар олдилик. Гарчи институтимизда гиёҳвандлик билан боғлиқ воқеалар содир бўлмаган бўлса-да, талабалимизни янада хушёрроқ бўлишга давлат этдиар. Г. АХМАДОВА, "Зиё чашмаси" мухбири.

УШБУ СОНДА:

2-бет

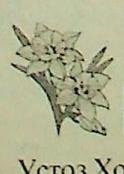
Шеърият

мулкининг
султони Алишер
Навоий
таваллудининг 569
йиллиги

3-бет



14 февраль -
Заҳирiddin Muҳammad
Бобур тугилган кун



Устоз Холмурод
Пайзимуродов 60
ёшини қаршилайди

4-бет

Шеърият гулшанида: талабалар шеър дафтаридан.

Талабалимизнинг янги китоби босмадан чиқди.

Лермонтов Хоразмга келишни орзу қиласди, аммо бу армонга айланди.

КЕЛГУСИ СОНДА:

8 Март - Халқаро хотин-қизлар куни муносабати билан институт хотин-қизлар қўмитаси фаолиятидан қизиқарли лавҳа ва ҳикоялар, талаба қизлар кўнгил дафтарida битилган янги шеърлар билан танишасиз.

АЛИШЕР НАВОЙ - ИФТИХОРИМИЗ

Буюк мутафаккир, шарқ шеъриятининг султони Алишер Навоий таваллудининг 569 йиллиги муносабати билан анъанавий Навоийхонлик кунлари давом этмоқда.

НАВОЙХОНЛИК КУНЛАРИ

Институтимизнинг маданият саройида Алишер Навоий таваллудининг 569 йиллигига багишлаб илмий-амалий анжуман ўтказилди. Анжуманини юкори савияда ташкиллашириш ва уни ўтказишда ўзбек филологияси факультетининг профессор-ўқитувчилари ҳамда иқтидорли талабалари, ўзбек адабиёти кафедраси олимлари ташаббускор бўлдилар.

Маънавий-маърифий ишлар проректори доцент А.Тангиров анжуманини кириш сўзи билан очди. Ўзбек адабиёти кафедраси ўқитувчиси профессор О.Жўраев "Навоий ижодида

умумбашарий қадриятлар" мавзусида маъруза килди.

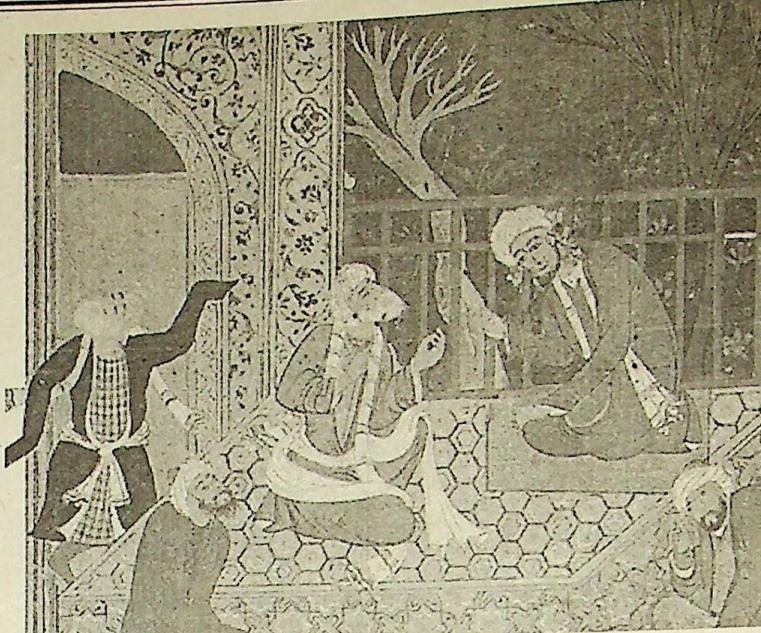
Шунингдек, ўзбек тилшунослиги кафедраси мудири доцент Б.Файзуллаевнинг "Алишер Навоий-улкан тилшунос", ўзбек филологияси факультети 4-боскич талабаси, Навоий номидаги стипендия совриндори Д.Собированинг "Абдулла Орипов ижодида Навоий анъаналари" ҳақидаги маърузалари ҳам тингланди.

Алишер Навоий асарлари асосида адабий-бадиий композиция ва концерт дастури намойиш этилди.

Шу куни Навоийхонлик кун-

лари дастурга мувофик 3 та ижодий шуъбада давом этди. Шуъба йигилишларига доцентlar И.Икромов, Б.Файзуллаев, проф. Ф.Бойназаров раҳбарлик килдилар. Шуъба йигилишларига ўттидан зиёд маъруза ва чиқишилар қилинди, Навоий шеърлари ўқилди. Навоийхонлик кунлари бутун диёримизда бўлгани каби институтимизда ҳам давом этмоқда.

**Ф.КОМИЛОВ,
Н.СОИБОВ,
Ўзбек филологияси
факультетининг 3-боскич
талабалари.**



БИЛАСИЗМИ?

НАВОЙ СУРАТЛАРИ

келаётган Навоий бобомиз хақида билганларимиз жуда кам эканлигига икрор бўламиз.

Бобомиз хаётлик пайтида мутаассиб руҳонийлар сурат чизишини тақиқлагандар, лекин ўша давр рассомлари кишилар суратини чизишига ҳаракат килгандар. Жумладан улар Навоий суратларини ҳам чизиб кўргандар.

Хусусан Камолиддин Бехзод (1455-1539) Навоий, Хусайн Бойқаро суратларини чизган. Рассомнинг шогирдлари ҳам ўз даврининг илфор кишилари суратини чизишига ҳаракат килгандар. Шунинг учун бугунги кунда ўша давр рассомлари фаолиятидан Бехзод миниатюра мактаби дея аташ русум бўлган. Навоий ҳаётлигидаги чизилган суратларни ҳам Бехзод мактабига мансуб рассомлар яратгандар.

1. 35-37 ёшлар чамасидаги

Алишербекнинг ноёб расми Туркиядаги "Тўр қори чевон" номли турк султонлари кутубхонасида сакланади.

2. Оксфорд университети кутубхонасида сақланадиган иккинчи асл расм Алишер Навоийнинг 44 ёшлик пайтида чизилган. Ушбу сурат "Садди Искандарий" достони ичидаги варакларга ишланган.

Шундай қилиб Навоий хақида Бехзод мактаби рассомлари чизиб қолдирган суратлар ҳозир ҳам сакланмокда.

Навоий суратларини чизмок ҳар бир рассом ёки ҳаваскор учун орзу ва фахр. Бу буюк бомизинг нисбатан чексиз ҳурмат демакдир.

**Элмира ОЧИЛОВА,
Феруз ОЧИЛОВ,
Тасвирий санъат ва
муҳандислик графикаси
йўналиши 2-боскич
талабалари.**

Буюк бобомиз Алишер Навоий билимдон, ҳалқарвар, ростгўя ва саҳоватпеша инсон бўлган эканлар. Бобомиз мулкдор киши сифатида ҳам танилганлар. Баъзи мулкдорлардан фаркли ўларок, бобомиз камбағаллар-вар бўлганлар. Қилган яхшиликларини бирорга билдиришни яхши кўрмас эканлар. Неча асрдирки ўз шеърлари билан жаҳон шеърияти аҳлини лол қолдириб

НАВОЙ ҲИКМАТЛАРИДАН НАМУНАЛАР

**Одами эрсанг, демагил одами
Ониким, йўқ ҳалқ ғамидин ғами.**

Агар сен одам эрсанг, ҳалқ ғамидан ғами йўқ кишиларни одам хисоблами.

Ҳақ ўйлинда ким сенга бир ҳарф ўқутмиш ранж ила,

Айламак бўлмас эдо онинг ҳақин юз ганж ила.

Кимки машқатчекиб, ҳақ ўйлида сенга бир ҳарф ўргатган бўлса, юз ҳазина бериб ҳам унинг ҳақини адо этиб бўлмайди.

**Ким қалби даққ әрур, анга муҳтоҷ ўл,
Тўклиқ чу кўнгулни қатиқ айлар, оч ўл.**

Қалби гўзал кишилар сухбатини изла. Тўклиқ кўнгулни ўлдиради, шунинг учун оч бўл.

**Мени мен истаган ўз сухбатига аржуманд этмас,
Мени истар кишининг сухбатин кўнглум писанд**

этмас.

Мени истаган кишилар мени ўз сухбатларидан баҳраманд этмайдилар, менинг сухбатимни истаганларни эса мен хушламайман.

**Муруват барча бермакдур, емак йўқ,
Футуваат барча қилмақдур, демак йўқ.**

Муруват ўзи емай, топганини бошқаларга бериш бўлса, футиваат (хавонмардлик, олийжоноблик) барчага яхшилик килиб, бу тақдада бирорга оғиз очмаслидир.

**Навоий, тилинг асррагил зинҳор,
Десонгки, емай даҳр ишидин фусус.**

Эй Навоий, дунё ишидан афсус чекмай десанг, ҳамиша тиминта эхтиёт бўл.

**Одам ўлғон зеби зоҳирдин демас,
Кимки ондин фахр этар, одам эмас.**

Ҳакиқий инсон ташки томонга қараб баҳо бермайди. Юзаки томонгагина қараб мактандувчи кишини одам деб бўлмайди.

**Эрур чун олам ичра жоҳ фоний, яхши от боқий,
Бас, эл комин раво айла ўзунгии комрон кўргач.**

Бу дунёда молу мартаба ўткинчи, яхши ном эса боқий қолади. Шундай экан, кўлингдан иш келганда одамларнинг хожатини раво қил.

Юз жафо қилса, манга, бир қатла фарёд айламон,

Элга қилса бир жафо, юз қатла фарёд айларам.

Менга юз жафо қилса, бир марта фарёд чекмайман, лекин элга бир жафо қилса, юз марта фарёд чекаман.

**Яхшилиғ гар қилмаса, бори ёмонлиғ қилмаса,
Ким ёмонлиғ қилмаса, қилганча бордур**

яхшилиғ.

Қани эди, яхшилик қилмайдиган киши сира ёмонлик ҳам килмас! Унинг ёмонлик қилмагани яхшилик қилган билан баробар.

**Қайси бир котибки, ул сўзга қалам сургай хилоф,
Ул қаро юзлук боши бўлсун қалам янглиғ шикоф.**

Қайси бир котиб сўзларини хато ёзадиган бўлса, у юзи коранинг боши қалам каби ёрилсин.

**Гоғил ўлма назардин итса адув
Шамъ ўчурганда ел кўрунурмур?**

Душман кўзинганга кўринмагани учун ўндан бепарво бўлма, чунки шамъ ҳам кўзга кўринмай келиб шамни ўчради.

**Ҳар неки етар санга лисон оғриғидин,
Билгилки, қатиқдуур синон оғриғидин.**

Тилдан етган озор наиза озоридан ёмондир.

**Ҳажр ўлумдин талх эмиш -мундин сўнг, Эй
гардун, мени**

Айларил жондин жудо, қилғунча жонондин жудо.

Айрим ўлумдин ҳам аччиқ эмиш, эй фалак, бундан кейин мени жонондан жудо қилғандан кўра, жондан жудо қилиб кўял.

НАВОЙ ХАҚИДА ҲАЛҚ ЯРАТГАН РИВОЯТЛАР

БОШ ВА ТИЛ

Кунлардан бир куни Султон Ҳусайнинг саройида катта ўтириш бўлибди. Гапдан гап чиқиб, подшоҳ "от оёғи билан сув исчин!" деган сўзи учун Мир Алишерга иккى минг танга инъом этганини айтиб берган экан, буни эшигтан бошқа вазирлар жанжал қўзғабдилар. Улар подшоҳ арз қилиб:

— Таксир, ҳар сафар Мир Алишерга бир оғиз доно сўзи учун минг танга берилар эди, энди эса иккى минг танга берисиз! Нима учун бизларга хам минг танга берилмайди? Ё бу илтифотга лойик эмасмизми?

— дейишибди. Подшоҳ уларга караб:

— Агар менинг саволларимга яхши жавоб топсаларинг, ўша иккى минг танга сиздан айлансин. Олсаларинг олаверинглар, менинг сирайм қаршилигим йўк, — дебди.

— Майли, бизлар ҳам топамиз! Қанча савол бўлса бераверинг, олампаноҳ.

Султон Ҳусайн вазирларига қараб туриб, кўрсатки бармоғи билан бошини кўрсатди. Ҳеч нарсага тушунмаган вазирлар бир-бирларига қарашиб, анграби тураверибдилар. Шу пайт Мир Алишер ҳам ўша бармоғи билан тилини кўрсатиди.

Султон Ҳусайн ҳамон безрайиб турган вазирларига қараб:

— Мен бошимни кўрсатдим, Мир Алишер эса бармоғи билан тилини кўрсатди. Сизлар шунинг маъносини топиб келинглар, — деб бурибида.

Вазирлар уч кун муҳлат сўраб олибдилар. Уч кун ўйлаб-ўйлаб,

— Тўғрисини айтинглар, бу сўларни ким ўргатди сизларга? — деб сўрабди.

— Ўзимиз топдик, таксир! — дейишибди вазирлар.

Подшоҳ вазирларининг ёлғон гапирганидан аччиқланиб, ҳаммасини ўлимга бурибида. Шунда кўркиб кетган вазирлар қалт: қалт титраб, бу гапларни Мир Алишер ўргатганлигини айтиб беришибди.

Султон ҳусайн вазирларига қараб кулиб туриб:

— Мен Мир Алишерга иккى минг танга берсам, сизлар унинг бир оғиз сўзига қирқ минг танга берисизлар-да! — дебди.

УСТОЗ ЭҲТИРОМИ

Агарчи Олий ҳазрат ўз қобилиятларининг кўплиги ва зеҳний кувватининг ортиклиги жиҳатидан ҳар иккى тилда, яъни туркий ва форсий шеърлар мусассар бўлса-да, унинг ўтқир таъбининг

Мавлоно Лутфий сўз лутфида ягона даврон эди. Ундан илгари ҳазрат, ёшлари эндиғина тўлиб, йигитлик даври бошланган фикрларингизнинг натижаларидан юзага чиккан бир ғазални ўқиш билан бизни баҳраманд килсангиз, деб илтимос қилди. Ул ҳазрат бир ғазал ўқиди, унинг матлаи мана шу:

**Оразин ёққоч, кўзумдин сочилур ҳар лаҳза ёш,
Бўйлаким, пайдо бўлур юлдуз, ниҳон бўлғач қўёш.**

Мавлоно жонблари бу алангали ғазални ўқиши билан ҳайрат денизига чўмий, шундай дейибди: "Воллох, агар мусассар бўлса эди, алмаштирадим ва бу ишнинг юзага чишини зўр муваффакият

Захириддин Мұхаммад Бобур таваллудининг 527 йиллигига

МИЛЛАТ НОМИНИ УЛУГЛАГАН АЛЛОМА

Тарих саҳифаларини вақылар эканмиз, ўзбек халқынинг жаҳон маданияти хазинасига кўшган буюк хиссаси, маънавияти узоқ ўтмишдан дунёга маълум ва машхур бўлиб келгани кўзга яққол ташланади.

Миллат номини улуглаган алломалар ҳақида гап боргандা, ўзининг иқтидори, акл-заковати, мураккаб тақдири ҳамда очик руҳий олами билан Захириддин Мұхаммад Бобур киши ётиборини ўзига кўпроқ тортади. У давлат арбоби, саркарда, шоир, олим, сиёсатдон, тарихи, адабиётчи, тилшунос ва айни пайтда хушхулк инсон сифатида кўплаб ажойиб фазилатларга эга бўлган.

Бобур 1483 йилнинг 14 февралида (хижрик 888 йил мұхаррам ойининг олтинчи куни) Андиконда туғилди. Отаси Умаршайх Мирзо соҳибқирион Амир Темур Кўрганий авлодидан бўлиб, Фарғона мулкининг хокими эди. Онаси Кутлуг Нигорхоним Тошкент ҳокими Юнусхоннинг (шажараға қаранг) кизи бўлган.

Хали балоғатга етмаган, ўн иккى ёшли Захириддин Мұхаммад Бобур 1494 йили отаси вафотидан кейин Андикон таҳтига ўтириб, Фарғона мулкининг хукмрони бўлиб қолади. У пайтлар темурийлар хўқумонлигида бўлган бир катор ерларни шайбонийлар ишғол этишга киришганди.

Бобур Самарқандни Шайбонийхондан ҳимоя қилиш учун юриш қилиб, муваффакиятга эриша-да, пойтахтни узоқ ушлаб тура олмайди. Фарғона мулкига қайтганда ҳам ана шундай муваффакиятсизликка учрайди. У яқин қариндошлари ва жуда оз лашкари билан бир вақтлар, ўз отаси Умаршайх Мирзо тасарруфида бўлган Ко-

була қараб йўл олади. У 1504 йилда, 21 ёшида Қобулда ўзини подшоҳ деб эълон қиласди. Бобур Мирзо ўз салтанатини мустаҳкамлайди ва ижод билан шуғулланади.

Қобулда Бобур лашкар тузишга зўр беради ва катта ҳозирлик билан 1519 йилдан 1525 йилгача беш марта Хиндистонга юриш қиласди. 1526 йилнинг априлида Дехлидан 100 километр шимолда жойлашган Панипат яқинидаги тарихий жангда Бобур Султон Иброҳим Лўдий кўшинлари устидан голиб келади. Дехли ва Агра шаҳарларини эгаллади. Шунданд қилиб, у Хиндистон тарихида буюк ижобий роль ўйнаган йирик марказлашган давлатга -бобурийлар хукмронлигига асос солди. Жамна дарёси бўйидаги Агра шаҳрини пойтахт этиб белгилайди. Бобурнинг бу давлати тарихда "Бобурийлар империяси" номи билан танилган.

Бобур Хиндистонда беш йил (1526-1530) подшоҳлик қилид. У 1530 йил 26 декабрда сал кам 48 ёшида вафот этди. Бобурни Аградаги Нурафшон боғига дағн этдилар. Кейинчалик, унинг вакииятига биноан, хотинларидан бири Биби Муборика томонидан Бобурнинг хоки Қобулдаги "Боги Бобур"га кўчирилган.

Бобур Мирзо 36 йилдан зиёд вақт мобайнида ором билмай, тинмай ижод қилган. Ўзидан катор илмий, тарихий, ҳарбий ва бадиий асрлар қолдирган. Умазкур асрлари билан ҳозиргача бутун жаҳон ахлини ҳайратга солиб келади.

Бобурдан сўнг 11 йил (1530-1539, 1555-1556) унинг ўғли Хумоюн, 50 йил (1556-1605) Хумоюннинг ўғли Акбаршоҳ, 22 йил (1605-1627) Акбарнинг ўғли Жаҳонгир, 30 йил (1627-1658)

бўлга қараб йўл олади. У 1504 йилда, 21 ёшида Қобулда ўзини подшоҳ деб эълон қиласди. Бобурнинг ўғли Аврангзеб, Бобур-авлодларидан Баҳодиршоҳ I (1707-1712), Жаҳондоршоҳ (1712-1713), Фарруҳ Сияр (1713-1719), Мұхаммадшоҳ (1719-1748), Ахмадшоҳ (1748-1754), Оламгир II (1754-1759), Шоҳ Олам II (1759-1806), Ақбар II (1806-1837), Баҳодиршоҳ Зафар (1837-1858) подшоҳлик килдилар. Хиндистонда 332 йилдан зиёд хукмронлик қиласган бобурийлар давлати XIX асрнинг ўрталарида инглиз мустамлақачилари кўлига ўтиб, инқирозга юз тутди.

Бобур қиска ҳаёт кечирди. Лекин жуда катта илмий ва адабий мерос қолдирди. Бобурнинг араб ёзуви асосида янги бир алифбо тарихда "Хатти Бобурий" номи билан машҳурdir. У "Арузрисоласи"ни битди.

Захириддин Мұхаммад Бобур қаламига мансуб илмий ва адабий асрлар орасида унинг шоҳ асари - ўша давр ўзбек адабий тили ва классик адабиётининг ёрқин намунаси бўлган "Бобурнома" алоҳида ўрин тутади.

БОБУР ШАЖАРАСИ

Отаси Умаршайх Мирзо "... Султон Абусаъид Мирзонинг тўртинчи ўғли эди. Султон Ахмад Мирзо, Султон Мұхаммад Мирзо, Султон Маҳмуд Мирзодин кичик эди. Султон Абусаъид Мирзо Султон Мұхаммад Мирзонинг ўғли эди. Султон Мұхаммад Мирзо Мироншоҳ Мирзонинг ўғли эди. Мироншоҳ Мирзо Темурбекнинг учини ўғли эди".

Онаси Кутлуг Нигорхоним "... Юнусхоннинг иккинчи кизи, Султон Маҳмудхон ва Султон Ахмадхоннинг эгачиси эди".

ШОҲ АСАР

Захириддин Мұхаммад Бобурнинг ўғли Йирик асари "Бобурнома"нинг дастлабки кўлёзмаси 1714 йили Бухоро шаҳрида топилган ва бу кўлёзма 1857 йилда Қозонда чоп килинган. Кейинчалик унинг тўлиқ нашри ўзбек тилида нашр этилди, шунингдек, ҳаҷоннинг кўпгина тилларига таржима ҳам килинди. Масалан, 1980 йилда Бакъе - Граммон "Бобурнома"ни французчага таржима қиласди. ЮНЕСКОнинг алоҳида қарорига биноан килинган бу таржима ЮНЕСКОнинг маҳсус мукофотига сазовор бўлди.

"Бобурнома" XV-XVI асрда Ўрта Осиё давлатлари, Эрон, Афғонистон ва Хиндистон диёрида яшаган машҳур тарихчилар қаламига мансуб тарихий асрлардан ўзининг сермазмунлиги, баён килинган воқеаларнинг аниқ ва муфассаллиги, ҳаққонийлиги, кўп кирраллиги билан ажralib турдиди. Бобур ўз асарини даврининг машҳур тарихчиларига хос анъанага айланни қолган услуб-тарихни энг қадимдан бошлаб ўз замонига олиб келиб улаш услугидан тамоман воз кечган ҳолда яратди. Шунингдек, муаллиф яқин ва Ўрта Шарқ тарихий адабиётидаги ҳукм сурган анъаналардан яна бири - тушуниши оғир бўлган мураккаб ибора ва жумлалардан воз кечиб, жозабали, содда ҳалқ тилида ёди.

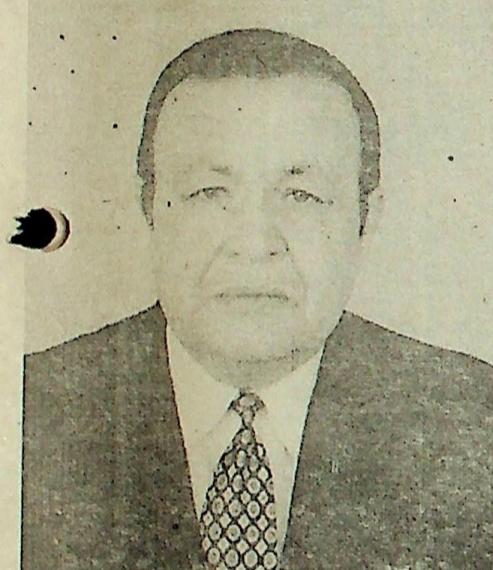
"Бобурнома"да Самарқанд,

Бухоро, Тошкент, Андикон, Ўш, Балх, Қобул, Қундуз, Бадаҳшон, Хирот, Дехли, Агра, Дебалпур, Гвалиор, Лоҳур каби ўз даврининг сиёсий-иктисодий ва маданий ҳаётидаги ҳукм рол ўйнаган шаҳарлар ҳақида Бобур кўпдан-кўп кизикларни маълумотлар келиради. Бу маълумотларни илмий киймати беназирдир. Келтирилган маълумотлар ҳозир ҳам ўз кийматини йўқотмаган "Бобурнома"-даги тарихий, адабий, маданий, этнографик, географик ва фалсафий масалаларнинг мукаммаллиги, муаллиф шахсий мулоҳазаларнинг ранг-баранглиги Бобурнинг олим ва шоир сифатидаги еткулигини намоён этди. Бу мулоҳазалар келгуси тарихнавислар учун асосий фикр ва зикр манбаи бўлди.

Ф. тошпўлатова.



"Бобурнома" XV-XVI асрлар давомида Ўрта Осиё, Афғонистон ва Хиндистон диёрида



Инсон ҳаётидаги шундай даврҳар бўлади, бундай пайтларда ортга қараб, босиб ўтган умр сарҳисоб қилинади. Бугун ўзининг муборак олтмиш ёшини қаршилаётган устозлардан бири мухтарам Ҳолмурод Қобулович Пайзимуродов ҳам ўз ҳаёт ўйлига назар ташлаб, умрининг сермазмун ўтаётганидан фахрланишга ҳақлидир.

Устоз Ҳолмурод Пайзимуродов 1950 йил 6 февралда Жиззах туманининг Түёкли қишлоғида хизматчи оиласида дунёга келди.

Ўрта мактабда ўқиб юрган пайтларида ёкитувчи - устозларининг фаолиятига бўлган қизиқиши бўлажақ педагогни С. Айнин номли Самарқанд давлат педагогика институтига етаклади. Устоз шу институтнинг "Бошлангич таълим методикаси" факультетида таҳсил олади. Институтни 1971 йилда имтиёзли диплом билан тутатиб, ўзи ўқиган мактабда ўқитувчи, сўнгра илмий бўлим мудири бўлиб ишлади.

Устозлари А. Турсатов, Ў. Мусурмонов, Э. Маматовлардан ўқитувчилик сирларини кунт билан ўрганади. Ёш ўқитувчи ўзининг

харакатчанлиги, билимдонлиги ва ташкилотчилиги билан тез орада мактаб жамоаси ўртасида ҳурматга сазовор бўлди. Илмий ишга бўлган қизиқиши, ташкилотчилигини сезган устозлар 1975 йилда А. Қодирий номидаги Жиззах давлат педагогика институтига ишга таклиф этишиди.

Дастлаб Ҳолмурод Пайзимуродов сиртқи бўлим услубчиси, сўнгра Педагогика кафедрасининг ўқитувчи билан ишлади. 1980-83 йилларда Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика институтининг умумий педагогика кафедрасида аспирантурда таҳсил

бирларни ўюшибтирилиши, турли хил анжу-манлар, педагогик ўқишилар ва семинарлар ташкил этилиши бевосита унинг фаолияти билан боғлиқдир. Кафедрада мавжуд фанларнинг миллий-методик захираси ҳам бойитиб борилди. Устоз кафедрага 16 йил раҳбарлик қиласди.

Ҳозирги кунда устоз кафедра доценти сифатида фаолият кўрсатиб келмоқда. Кафедранинг ўш ўқитувчиларига педагогикани сир - асрорларини, илмий тадқиқот йўналишларини ўргатиб келмоқда.

Ҳолмурод Пайзимуродовнинг ижодий фаолияти кўп қиррали бўлсада; жуда мухим бир жиҳати борки, уни њеч маҳал

ШОГИРДЛАР ЭЪЗОЗИДА
ПЕДАГОГИКА КАФЕДРАСИ ДОЦЕНТИ УСТОЗ
ҲОЛМУРОД ПАЙЗИМУРОДОВ 60 ЁШДА

олди. Профессор К. Ҳошимов раҳбарлигида "Бошлангич синф ўқувчиларининг бўш вактларини самарали таҳлил этиш" мавзуси досирасида тадқиқот ишларини олиб борди. Унинг натижаси сифатида "Бошлангич синф ўқитувчиларининг бўш вактини куни узайтирилган мактаб - синф ва гурӯҳ шароитида ўюшибтириш" мавзусидаги номзодлик диссертациясини мувофақиятли ҳимоя қилиб, фан номзоди бўлди.

Аспирантурани мувофақиятли тутатибдан сўнг устоз X. K. Пайзимуродов ўзи ишлаган педагогика ва психология кафедрасида ўқитувчи, катта ўқитувчи, доцент лавозимларида ишлади. Устознинг ташкилотчилик қобилиятини сезган институт раҳбарлари 1990 йилда ташкил этилган педагогика кафедрасига мудир этиб тайинлади. Унинг раҳбарлиги даврида кафедра профессор - ўқитувчиларининг илмий салоҳияти кескин ўсиб борди. Талабаларнинг республика макёсидаги фан олимпиадаларида иштирок этишлари, маънавий-маърифий тад-

инкор этиб бўлмайди. У ҳам бўлса, камтарлиги, меҳнатсеварлиги ва талаба ёшлар билан қалдан доимий ишлашидир.

Ҳолмурод Қобулович олим сифатида ҳам сермаҳулдир. У кишининг битта дарслик, 5 та услубий қўлланма, 6 та рисола, 13 та услубий тавсиянома ва 67 та илмий, илмий-оммабон мақолалари чоп этилди.

Собиқ Иттифоқнинг Москва, Саратов, Қозон, Куйбишев, Алма-ата шаҳарларида у кишининг бир қатор мақолалари чоп этилган. Иттифоқ ва республика макёсидаги илмий анжуманларда маърузалари билан қатнашган.

Шу пайтгача устоз раҳбарлигига 9 та магистрлик ва кўплаб битирив малакавий ишлари ҳимоя қилинди ва ҳозирги кунда 3 та номзодлик диссертациясига раҳбарлик қилмоқда.

X. K. Пайзимуродов 2006 йили "Талаба ижтимоий ҳимояда" ва 2009 йили "Маънавиятда бўшлиқ бўлмаслиги керак" номли мақолалари учун "Ишонч" газетасининг мукофотига сазовор бўлди.

Устозимиз ҳалқ таълим министрига бўшқа муассасалари билан ҳамкорликни яхши йўлга кўйган. Чоп этирған илмий ишларнинг 12 тасини шундай муассасалар ходимлари билан амалга оширган. Жиззах педагогика коллежи, Жиззах туманинаги майлий хизмат коллежи, Жиззах туманинаги Икромов номли 38-сон ва шаҳардаги 20-сон, 7-сон умумий ўрта таълим муассасалари билан яқиндан алоқада бўлиб уларга услубий ёрдам кўрсатиб турдиди. Кўп йиллардан бери вилоят педагогик ходимларнинг малакасини ошириш ва кайта тайёрлаш институтидаги тарихий, адабий, маданий, этнографик, географик ва фалсафий масалаларнинг мукаммаллиги, муаллиф шахсий мулоҳазаларнинг ранг-баранглиги Бобурнинг олим ва шоир сифатидаги еткулигини намоён этди. Бу мулоҳазалар келгуси тарихнавислар учун асосий фикр ва зикр манбаи бўлди.

Ҳ. К. Пайзимуродов намунали оила бошили ҳам. У кишининг оиласи педагоглар оиласи ҳисобланади: турмуш ўртоғи Салима ая кўп йиллар шаҳримиздаги Ойбек номли 7-сон умумий ўрта таълим мактабида бошлангич синф ўқитувчи билан ишлади, фарзандлари ҳам ўқитувчи билан фаолият кўрсатишиди.

ТАЛАБАЛАР ИЖОДИДАН

БЕВАФО

Топдим деб йўқликка маҳкум этдимми,
Ишончинг ўғирлаб, ташлаб кетдимми,
Мен сени мақсадсиз йўлга элтдимми.
Нечун мени якка-ёлиз көлдиридинг.

Билсанг, тириклийин осон улдиринг.

Хаётим, хаётинг қадар эди-я.

Ҳар кун жонинга жон қадар эди-я.

Лек сени бир пари алдар эди-я.

Топмайсан энди, у йўқотганларинг.

Қайтиб ол, аёвсиз ўт отганларинг.

Сўзлардинг, садоқат, вафодан тинмай,

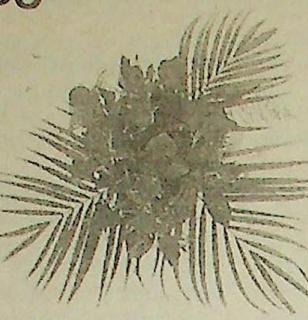
Эгислас эгидим, аммо хеч синмай,

Сен эса юргандинг назарга илмай,

Энди эса дейман, минг бора узр.

Сенсиз ҳам бу қалбим топмоқда хузур.

Хорижий тиллар факультети 4-босқич талабаси



Умиди ЭЛОВА,

ЎХШАТМА

Кошларингиз камонида ўлсам керак,

Васлингизнинг хижронида ўлсам керак.

Сулув қизлар қўзларингиз қўзлаяпти,

Ишқингизнинг гумонида ўлсам керак,

Рашлар қилиб баҳоримда сўлсам керак.

Юрагимдан фақат Сизни соғинаман,

Согингдан бирозгина оғринаман,

Оғриниб сўнг яна баттар соғинаман,

Согинчимнинг соҳилида сўзсам керак,

Мен ҳам сизнинг оромингиз бузсам керак.

Иссик ёзининг кўёшидан соя этиб,

Олтин кузнинг шамолига эртак битиб,

Совуқ қишининг корларида эриб кетиб,

Бир кун келиб баҳорингиз бўлсам керак,

Пойингизда чечак бўлиб кўлсам керак.

Тунлараро ҳажрингизда тўлғонаман,

Қўзингизни сулувлардан қизонаман,

Ўзингизни ўзимдан ҳам қизонаман,

Қаранг, бир кун маъшуқангиз бўлсам керак,

Бағрингизда ой-мисоли тўлсам керак.

Алпкомат қаддингиз ҳеч букилмасин,

Қўзмунюқлар тақиб қўйяй, тўкилмасин,

Қалбингизда нозик ҳислар ўқинмасин,

Дуо-қилиб, ибодатда бўлсам керак,

Икки дунё Сизла баҳтили бўлсам керак!



Вазира АБДУЛЛАЕВА,

Педагогика факультети 4-босқич талабаси

ТАБРИК

ТАЛАБАНИНГ ЯНГИ КИТОБИ

Ўзбек филологияси факультетининг 4-босқич талабаси Сабоҳат Юлдошева қайноқ илҳом билан ижод қиласидан ёш қаламашлардан. Унинг ёзганлари содда, равон, айни пайтда ўқувчига таъсири кучли, гўзал ташбехларга бой.

Яқинда Тошкентдаги "Тафаккур" нашриётида Сабоҳатнинг "Бахт қасрини барпо этамиз" деб номланган янги китоби босмадан чиқди. Шу муносабат билан таҳририятимиз ва барча ихлосмандлари номидан Сабоҳатни табриклаймиз ҳамда унга янги ижодий парвозлар тилаб қоламиш.

Эътиборингизга ушбу китобга кирган шеърлардан намуналар берамиз.

КЎРСАТСАНГИЗ ТЎГРИ ЙЎЛ

Кутиб олиб эрталаб,
Хазина кулфин очган,
Ўқувчим деб эрталаб,
Дилимга шуъла сочган,
Устозим, сизга раҳмат!

Тиклаб, қилганча сабр
Қамолим сарфларини.

Ўргатгансиз бирма-бир

Алифбе ҳарфларини,

Устозим, сизга раҳмат!

Үқтиргансиз ҳамиша
Кадрин ота-онамнинг.

Ҳам ибо-ю андиша

Йўғрилган нурли дамнинг,

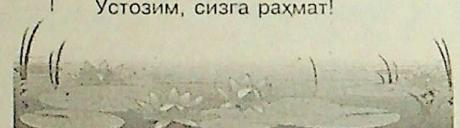
Устозим, сизга раҳмат!

Ҳаммани бирдай чорлаб
Ҳалолликка, покликка.

Умримиз, кундек порлаб,

Белагансиз оқликка,

Устозим, сизга раҳмат!



“ХАЙ-ХАЙ”НИ ТИНГЛАБ...

Юрагимдан оқиб ўти бир наво,
Рұхимда тебранди оташ бир сабо,
Хониш таралмоқда аълодан аъло,
Зулайҳо, кўшигин баландроқ куйла!

Бир ғазал, бир гўзл, бир ажаб садо,

Жон-жонимага сингди мангалик сафо,

Бўлса шунча бўлар бир қалбда вафо,

Зулайҳо хониши самога бўйла.



ГУЛМАН ЎЗИНГДА

Бахтинг муборак, мустакил юртим,
Гул боғларингда очилиб юрдим.

Жондан азизсан, Она турғорим,

Гулман ўзингда илдиз, япроғим.

Олов бор, ўт бор пособноларингда,

Учар ҳур қушлар осмонларингда.

Бахтим, кувончим, фарҳим ўзингсан,

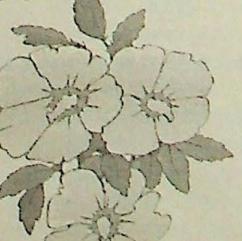
Жўш ўрган шодлик, наҳрим ўзингсан.

Ер сийнасида борсан-бақосан,

Сен бекиёсан, сен бебахосан.

Бағрингта мөхрим тўкиб яшайман,

Олгин түғринг улиб яшайман.



ZIYO CHASHMASI

МУАССИС:

Абдулла Кодирий номидаги
Жиззах Давлат педагогика
институти

Бош муҳаррир: Абдукарим ШАРИПОВ

Редакцияга келган хатлар таҳлил этилмайди ва муаллифларга
қайтирилмайди.

Муаллифлар фикри таҳририят
нўқтаи назаридан фарқланиши
мумкин.

Газета Жиззах вилоят Матбуот ва ахборот
бошқармасида 2006 йил 26 декабрда
06-017 раками билан рўйхатга олинган.

Босишига топширилган
вақти — 19.00 Топширилди — 18.00
Навбатчи: М. Абдуллаев

Манзил: Ш.Рашидов шоҳ
кўчаси, Абдулла Кодирий
номидаги Жиззах

Давлат педагогика институти.

«Zamin Print» МЧЖ босмахонасида оғсет усулида 6000
нусхада босилди. Манзил: Жиззах шаҳри, Сайилжой
кўчаси, 4-йи. Буюртма № 45. Shakl- A-3.

ЛЕРМОНТОВНИНГ ОРЗУСИ

Дуэлда гвардиячи зобит Мартиновнинг тўппончадан отган ўки
ракибининг юраги остидан ўти. Натижада Корнет Михайл Юрьевич
олган жароҳати туфайли уч марта чукур, каттиқ нафас олдида,
Пятигорскдаги Машук тоғи этагидаги Корадарё соҳилида
хаёт билан видолашди. Буюк шоир Лермонтов шу тарика 1841
йили 27 ёшида вафот этди. Унинг кўплаб шеър, достон, романлар
ёзиш, жумладан Хоразмга боришдек орзуси армон бўлиб қолди...

Сияси унинг номини ҳалқ орасида
машхур қилиш билан бирга,
таъкибга учраб Кавказга бадарға
килинишига ҳам сабабчи бўлди.

Кавказдалил пайтида у озарбайжон шоирни Мирзо Фатали
Охундов билан таниши. Михайл ана шу дўстининг ёрдамида
озарбайжон тилини, ҳалқ оғзаки
ижодини ўрганиб, ўзи ҳам бир
қанча асарлар ёзишига киришган.
"Кавказ асири", "Исмоилбек",
"Хожи Абрек", "Кисса" каби достонлари Лемонтовнинг Кавказда
битган ижод намуналаридир.

Озарбайжон, татар, бошқирд
тилларини ўрганган шоирни,
айникса туркий ҳалқлар ўртасида
машхур бўлган "Ошиқ фариб
ва Шоҳсанам" ҳалқ достони
хайратга соларди. Шоҳсанамни
севиб қолган етти йил дарбадарликда
юриб, унга талпинган
Ошиқ фариб образи Михайлга
маъкул бўлиб, у мазкур достон
асосида қисса ёзишига қарор
килган.

Дастлаб ушбу достоннинг
туркийлар орасида тарқалиши,
унинг бошқача талқини, озарбайжончага ўхшаш хоразмча
намунаси унга маълум бўлгач,
шуларга асосланиб, қиссага
тайёргарлик кўрди. Шундан сўнг
у нафакат Мирзо Фаталидан,
шунингдек, Кавказда танишган
гузин шоирлари Николай
Бараташвили, Александр Чавчавадзелардан ҳам Хоразм тўғри
сида сўраб-суриштирган. Ахир
гуржиларнинг машҳур "Йўлбарс
терисини ёлган паҳлавон" асири
ҳам Хоразм ҳақида ёзилган
эди-да! Шунингдек Лермонтов
таникли тарихи М.Карамзин
билан танишиб, у орқали Абулғозининг ҳалқ достонларига якин
тилда ёзилган "Шажара турк"
асари ҳақида ҳам маълумотга эга
бўлди.

Карамзин Хоразм, ўша ерда
яратилган "Ошиқ фариб ва
Шоҳсанам" достони, унинг озар-

байжонча талқини ўртасидаги
тафовутга қизиккан шоирни
саёхати олим Н.Муравъёв билан
таниши. Н. Муравъёв 1819-1820
йилларда Хоразмда бўлгани
ва кўрган-кечиргандарни
асосида "Ўрта Осиё ва Хивага
саёхат" номли асар ёзган эди.

Муравъёв асаридан "Шоҳсанам" достонидан хайратланган
Лермонтов мағтункор ўлка-Хоразмга бориш нияти
борлигини Нозимовга, Мирзо
Фаталига, Карамзинга бир неча
бор айтган. Афсуски, касаллиги,
империя маҳкамаси томонидан
Кавказга бадарға этилган боис,
у савдогарларга кўшилиб Россия
сийдан Хоразм томон кётолмасди.
Шу боис шоир ўзи тўплаган
мъалумотларга таяниб "Ошиқ
фариб" асарини ёзди. "Шоҳ Иван
Васильевич, эпчия навкар ва
азамат савдогар Қалашников
ҳақида" қиссаси империя
цензори томонидан тақиқланган
боис шоир Лермонтов иккичи
бор Кавказга бадарға қилинди.
Кавказга келгача, у яна икодга
берилди. Лермонтов энди аввал
ёзган "Ошиқ фариб" эртак-достонини
эртакка айлантириш, бунинг учун
мъалумотларни тақиқланган
шоирларни топиши, Хива
хонлигига бориб келган савдогарларни
топиши, олимлар асари
билин танишишга интилади.
Бадарға этилгани боис у
Кавказдан Хоразмга бориши
орзу қилар, орзу-умидларини
ушалишини истар, ишонарди...

Аммо... 1841 йилда Мартинов
билан кечган дуэлдаги жароҳати
туфайли вафот этган шоирнинг
бўлиб